

متخصص

ہائی اسکول

ورکشاپ پیکٹ

ترجمانی کی خدمات دستیاب ہیں۔
مدد کے لیے برائے مہربانی ایک نمائندے سے ملیں۔

آپ 718-935-2399 پر فون کر کے یا ایک خاندانی استقبالیہ مرکز میں جا کر ترجمانی کی خدمات حاصل کرسکتے ہیں۔

معذوری کے حامل طلبا بالکل اسی طرح سے ہائی اسکول داخلے میں شرکت کرتے ہیں جس طرح سے انکے غیر معذور ہمسر شامل ہوتے ہیں۔ گریڈ 8 کے وہ طلبا جنکی انفرادی تعلیم پروگرام (IEP) ٹیم انکے لیے کسی ضلعی اسکول کے اندر خاص تعلیم خدمات کی تجویز کے انفرادی تعلیمی پروگرام (IEP) تیار کرتی ہے، وہ دسمبر میں سالانہ ہائی اسکول داخلے کی کارروائی کے دوران درخواستیں جمع کرواتے ہیں۔ معذوری کے حامل طلبا ان تمام پروگراموں میں درخواست دے سکتے ہیں جو کہ نیویارک شہر ہائی اسکول ڈائریکٹری میں درج ہیں۔ یہ ڈائریکٹری ہر ایک اسکول کے داخلے کے تقاضے خاکہ کش کرتی ہے جنکا تمام طلبا پر اطلاق ہوتا ہے۔ ہائی اسکول داخلے کی کارروائی کے متعلق اضافی معلومات www.nyc.gov/schools/ChoicesEnrollment/High پر پائی جاسکتی ہیں اور خاص تعلیم پروگراموں اور خدمات کے بارے میں معلومات www.nyc.gov/schools/Academics/SpecialEducation/programs پر دستیاب ہیں

ہائی اسکول میں درخواست دینا

معذوری کے حامل طلبا کسی بھی ہائی اسکول پروگرام میں درخواست دے سکتے ہیں، اور تمام اسکولوں سے طلبا کی ضروریات کی تکمیل کے لیے خاص تعلیم معاہدتیں اور خدمات فراہم کرنے کی توقع کی جاتی ہے۔ ہائی اسکول کی درخواست طلبا کے حالیہ مجوزہ خاص تعلیم تدریسی پروگرام اور معاہدتی خدمات، سابقہ سال کا حاضری کا ڈیٹا، مطالعہ اور ریاضی معیاراتی امتحان اسکورز اور مضامینی شعبوں کے گریڈز کی معلومات ظاہر کرتی ہے۔ طلبا اور اہل خانہ رہنما مشیران کے ساتھ ملاقات کر کے، نیویارک ہائی اسکول ڈائریکٹری یا نیویارک شہر محکمہ تعلیم کی جانب سے فراہم کردہ دیگر وسائل کا جائزہ لے کر اور ہائی اسکول داخلے تقریبات اور ورکشاپوں اور اسکول معلوماتی اجلاس میں شرکت کر کے ہر ایک ہائی اسکول میں دستیاب پروگراموں اور خدمات کے بارے میں مزید جان سکتے ہیں۔

امتحان یا آڈیشن کی بنیاد پر داخلے دینے والے اسکول (بشمول متخصص ہائی اسکولوں کے)

معذوری کے حامل طلبا جو ایسے اسکولوں میں داخلے میں دلچسپی رکھتے ہیں جنکے داخلے کے معیارات میں امتحانات اور / یا آڈیشن شامل ہیں وہ امتحان کی مخصوص سہولیات وصول کرسکتے ہیں جیسا کہ انکے IEP میں بیان کیا گیا ہے، تاوقتیکہ یہ سہولت اس ہنر کو متاثر نہ کرے جسکی امتحان یا آڈیشن پیمائش کرنے کی کوشش کر رہا ہو۔ داخلے کے معیار کی معلومات، امتحان اور آڈیشن کی تاریخ، اور امتحانی سہولیات کے متعلق معلومات کے لیے نیویارک شہر ہائی اسکول ڈائریکٹری کا جائزہ لیں اور

<http://schools.nyc.gov/Academics/SpecialEducation/Classroom/instruction/accommodations.htm> ملاحظہ کریں۔

جو طلبا کسی ایک متخصص ہائی اسکول میں داخلے کے خواہشمند ہیں، انکے لیے متخصص ہائی اسکول داخلے امتحان (SHSAT) دینا ضروری ہے، اور اگر انکے IEP میں بیان کیا گیا ہے، تو وہ امتحان میں امتحانی سہولیات موصول کرسکتے ہیں۔ فیوریلو ایچ۔ لگوآرڈیا ہائی اسکول آف میوزک اینڈ آرٹس اینڈ پرفارمنگ آرٹس، پرفارمنگ / بصری فنون کے لیے ایک متخصص ہائی اسکول میں درخواست دینے کے لیے طلبا کو اسکول کے آڈیشن کی کارروائی میں شرکت کرنا ہوگی لیکن انکے لیے SHSAT دینا لازمی نہیں ہے۔ امتحانوں اور آڈیشن پر ان سہولیات کی اجازت نہیں ہے جو اس ہنر کو تبدیل کریں جسکی پیمائش کی جارہی ہو۔ متخصص ہائی اسکول داخلے کی کارروائی اور متعلقہ امتحانی سہولیات کے بارے میں اضافی معلومات کے لیے طلبا اور انکے اہل خانہ کو متخصص ہائی اسکول طلبانہ دستی کتابچہ ملاحظہ کرنا چاہیے۔

ضلع اسکولوں میں خاص تعلیم متخصص پروگرام

خاص تعلیم متخصص پروگرام اوٹزم سپیکٹرم مرض (ASD) سے متاثر ہوئے طلبا، عقلی معذوری کے حامل طلبا، اور دولسانی خاص تعلیم کے لیے تجویز کیے گئے طلبا کے لیے امدادی خدمات اور اعانتیں فراہم کرتے ہیں۔ متخصص پروگرام تمام اسکولوں میں دستیاب نہیں اور طلبا کے لیے مخصوص اہلیت کے تقاضوں کی تکمیل کرنا ضروری ہے۔ اس لیے، جو طلبا ایک متخصص پروگرام میں تعلیم جاری رکھتے ہیں یا ہائی اسکول کے لیے ایسے کسی پروگرام میں داخل ہو رہے ہیں، انکو اپنی ہائی اسکول کی عام درخواست مکمل کرنے کے لیے بھی اپنے رہنما مشیران کے ساتھ کام کرنا چاہیے تاکہ یہ یقینی بنایا جاسکے کہ وہ ایسے ضلعی اسکولوں میں درخواست دیں جنکے پاس وہ پروگرام ہیں جنہیں IEP ٹیم نے تعین کیا ہے کہ وہ آپکے بچے کی ضروریات کی بہترین تکمیل کرتے ہیں۔ طلبا کو متخصص پروگرام اور ضلعی ہائی اسکول، دونوں سے پیشکش وصول ہوسکتی ہے۔ اس صورتحال میں طلبا اور اہل خانہ کو اسکا بغور جائزہ لینا چاہیے کہ کونسا پروگرام انتخاب طالب علم کے تعلیمی اور ذاتی اہداف کی بہترین تکمیل کرتا ہے۔ متخصص پروگراموں کے بارے میں مزید معلومات کے لیے ذیل میں دیکھیں۔ آپ <http://schools.nyc.gov/Academics/SpecialEducation/enrolling/specializedprograms/default.htm> پر بھی جاسکتے ہیں یا درخواست کی کارروائی کے متعلق معلومات کے لیے specializedprograms@schools.nyc.gov سے رجوع کرسکتے ہیں۔

- ASD نیسٹ اور ASD ہورائزن پروگرامز کچھ ضلعی اسکولوں میں پیش کیے جاتے ہیں اور ان میں ایک معالجاتی جز شامل ہوتا ہے جسے ایک کثیر الجہتی ٹیم منظم اور فراہم کرتی ہے۔

- عقلی معذوری کے حامل طلبا کے لیے تعلیمات، طرز معاش، اور ضروری صلاحیتوں کا پروگرام (ACES-ID) کچھ ضلعی اسکولوں میں ایسے اہل طلبا کے لیے فراہم کیے جاتے ہیں جن کی درجہ بندی IEP ٹیم کے ذریعے "عقلی طور پر معذور" کے کی جاتی ہے اور جو نیویارک ریاست متبادل تشخیصات (NYSAA) میں شرکت کرتے ہیں۔

- دولسانی اور خاص تعلیم پروگرام ان طلبا کے لیے فراہم کیے جاتے ہیں جنکے IEP پر انگریزی کے علاوہ کسی اور زبان میں خاص تعلیم اعانتوں اور خدمات کی تجویز کی گئی ہے تاکہ انگریزی زبان کی ابھرتی ہوئی صلاحیتوں والے طلبا کی ضروریات کی تکمیل کی جاسکے۔ فی الوقت، دولسانی خاص تعلیم پروگرام ہسپانوی، چینی اور یدش زبان میں پیش کیے جاتے ہیں۔

حکرت پذیری سے متعلقہ معذوری کے حامل طلبا کے لیے عملی طور پر قابل رسائی اسکول اور پروگرام
مکمل طور پر یا جزوی طور پر قابل رسائی عمارتیں ان طلبا کے لیے دستیاب ہیں جنکو کوئی حرکت پذیری سے متعلقہ معذوری (معذوریوں) ہو تاکہ یہ یقینی بنایا جاسکے کہ وہ اپنے اسکول کے ضروری علاقوں میں داخل ہوسکیں اور ان تک رسائی حاصل کرسکیں۔ قابل رسائی اسکولوں کی ایک فہرست جگہ کی منصوبہ بندی کے دفتر کی ویب سائٹ پر یہاں پائی جاسکتی ہے: <http://schools.nyc.gov/Offices/OSP/Accessibility.htm> جائے وقوع کی رسائی نیویارک شہر پبلک ہائی اسکولوں کی ڈائریکٹری میں بھی بیان کی گئی ہے۔ طلبا اور خاندانوں کی اسکولوں کا دورہ کرنے کی حوصلہ افزائی کی جاتی ہے تاکہ وہ یہ تعین کرسکیں کہ آیا رسائی کی سطح طالب علم کی مخصوص حرکت پذیری کی ضروریات کی تکمیل کرتی ہے۔

متخصص اسکولوں کے طلبا (ضلع 75)

نیویارک شہر میں معذوری کے حامل طلبا کے لیے متخصص ہائی اسکول ضلع 75 کے ذریعے منظم کیے جاتے ہیں۔ ہائی اسکول میں عبوریت وہ وقت ہے جب متعدد IEP ٹیمیں بشمول اہل خانہ ایک ضلعی اسکول میں زیادہ اشمالی پروگرام میں عبوریت پر غور کرتے ہیں، اگر مناسب ہو۔ ضلع 75 کے بارے میں اضافی معلومات کے لیے www.nyc.gov/schools/Offices/District75 پر جائیں یا d75info@schools.nyc.gov پر ای میل کریں۔

- **ضلعی ہائی اسکول میں منتقلی:** ضلع 75 کے موجودہ گریڈ 8 کے طلبا جو ایک ضلعی ہائی اسکول میں منتقلی کی تیاری کر رہے ہیں، انہیں ہائی اسکول داخلے کی کارروائی میں حصہ لینا چاہیے۔ گریڈ 8 کے سالانہ جائزے کے اجلاس میں اس منتقلی پر بات چیت کرنی چاہیے اور اسکی منصوبہ بندی کرنی چاہیے۔ طلبا اور اہل خانہ کی حوصلہ افزائی کی جاتی ہے کہ وہ اپنے رہنما مشیر کے ساتھ ملکر کام کریں اور اپنے ضلعی ہائی اسکول انتخابات و متبادلات کے بارے میں مزید جاننے کے لیے ایک ہائی اسکول میلے میں شرکت کریں۔

- **ہائی اسکول کے لیے ضلع 75 میں تعلیم جاری رکھنا:** موجودہ گریڈ 8 کے طلبا جو ایک متخصص ضلع 75 ہائی اسکول میں منتقل ہو رہے ہیں، انہیں ضلع 75 کے دفتر تقرری کے ذریعے تقرری حاصل ہوگی۔ طلبا کو اپریل یا مئی میں ہائی اسکول تقرری کے متعلق آگاہ کیا جائے گا۔ موجودہ گریڈ 8 طلبا جنکا ضلع 75 فراہم کنندہ کے ذریعے فراہم کردہ SETSS کی تجویز ہے، ایک متخصص ضلع 75 اسکول میں منتقل ہونگے اور ضلع 75 کے ذریعے براہ راست منظم کی گئی درخواست اور تقرری کی کارروائی میں شرکت کریں گے۔ طلبا کو براہ راست درخواست فراہم کی جاتی ہے اور یہ دسمبر میں جمع کرانی ہوگی۔ ضلع 75 کا دفتر تقرری مئی یا جون میں طلبا کو انکی ہائی اسکول تقرری کے متعلق آگاہ کرے گا۔

ہائی اسکول میں خاص تعلیم خدمات اور اعانتیں

جب طلبا ہائی اسکول میں منتقل ہوتے ہیں تو انکے IEP پر درج خاص تعلیم خدمات، اعانتوں اور تدریسی حکمت عملیوں کو ہر ایک موضوع اور / یا عملی شعبے میں انکی ضروریات کے مطابق، اور اسکول کے تدریسی طریقے اور تعلیمی پروگرام کے مطابق متعدد طریقوں سے فراہم کیا جاتا ہے۔ مزید معلومات کے لیے براہ کرم ہمارا [خاص تعلیم کے لیے اہل خانہ کا رہنما کتابچہ](#) دیکھیں۔

تعلیمی منصوبہ بندی اور ثانوی کے بعد کے اہداف

طلبا اور اہل خانہ کی ثانوی بعد اہداف کے متعلق سوچنے اور ہائی اسکول کے بعد کی زندگی کے لیے حکمت عملیہ منصوبہ بندی کرنے کے لیے اسکول کے معاونتی عملے کے ساتھ ملکر کام کرنے کی حوصلہ افزائی کی جاتی ہے۔ مثالی طور پر یہ مباحثے مڈل اسکول کی تمام تر معیاد کے دوران منعقد ہوتے ہیں جبکہ طلبا کے گریڈ 8 کے IEP پر ثانوی بعد کے اہداف درج ہونے ضروری ہیں۔ طلبا، اہل خانہ اور اسکول کے عملے کو اس پر ملکر غور کرنا چاہیے کہ کونسا تعلیمی پروگرام، تشخیص (روایتی بمقابلہ متبادل)، اور سند یافتگی کی راہ طالب علم کو ان اہداف کی تکمیل میں بہترین تعاون فراہم کرتا ہے۔ طلبا کے IEP کو مخصوص سند یافتگی کے تقاضوں کی تکمیل کرنے کے لیے درکار خاص طور پر تیار کی گئی تدریس، اعانتیں، خدمات، اہداف، اور ثانوی بعد اہداف کی عکاسی کرنی چاہیے۔

سند یافتگی کے مطلوبات

نیویارک شہر میں طلبا کو ہائی اسکول سے سند یافتہ ہونے کے لیے مخصوص مضامینی شعبوں میں کورس ورک کے کم از کم 44 کریڈٹس مکمل کرنا اور نیویارک ریاست ریجنل امتحان پاس کرنا لازمی ہے۔ معذوری کے حامل طلبا کی انکی دلچسپیوں اور اہداف پر مبنی مناسب ترین کڑے ڈپلومہ انتخاب کی کوشش کرنے کی حوصلہ افزائی کی جاتی ہے۔ معذوری کے حامل اہل طلبا ڈپلومہ کے علاوہ ایک کمسنمنٹ کریڈنشل بھی حاصل کرسکتے ہیں یا صرف اکیلا کریڈنشل۔ یہ کریڈنشل ڈپلومہ کے برابر نہیں ہیں، لیکن یہ طلبا کو ابتدائی سطح کی ملازمت کے لیے انکی مستعدی کا مظاہرہ کرنے کا موقع فراہم کرتا ہے۔ سند یافتگی کے مطلوبات اور ڈپلومہ متبادلات کے بارے میں مزید معلومات کے لیے

<http://www.nyc.gov/schools/RulesPolicies/GraduationRequirements> پر جائیں اور اپنے بچے کے رہنما مشیر سے بات کریں۔ [سند یافتگی کے تقاضوں کے](#)

[کارڈ](#) اہل خانہ کے لیے تمام تقاضوں کو سمجھنے کے لیے فوری حوالے ہیں۔

مزید معلومات کے لیے 718-935-2399 پر فون کریں یا ہماری ویب سائٹ ملاحظہ کریں: www.nyc.gov/schools/ChoicesEnrollment/High

آخری تجدید: مئی 2016

بصری اور پرفارمنگ آرٹس ہائی اسکولز: اپنا آڈیشن / فنون پورٹ فولیو تیار کرنا

فنون میں دلچسپی رکھنے والے طلباء کے لیے فنکارانہ صلاحیتوں کے فروغ کے واسطے پُر عظم ہائی اسکولوں کا ایک مجموعہ موجود ہے۔ ان اسکولوں میں داخلہ پانے کے لیے، آپ کو اپنی تعلیمی استعداد کا مظاہرہ کرنے کے علاوہ، ایک آڈیشن اور / یا پورٹ فولیو کی شکل میں قوی فنکارانہ صلاحیتوں کا مظاہرہ کرنا بھی لازمی ہے۔

ایک بصری فنون آڈیشن کی کس طرح تیاری کریں

ایک بصری فنون پروگرام میں درخواست دیتے وقت، آپ سے اپنی صلاحیتوں اور پُر عظمیٰ کا مظاہرہ کرنے کے لیے چار طریقوں سے کہا جاسکتا ہے: آپکے کام کا پورٹ فولیو تیار کرنے کے ذریعے، ایک تحریر جیسی کے مضمون تیار کرنے، درخواست کرنے پر نیا فن پارہ مکم کرنا اور / یا انٹرویو۔

پورٹ فولیو

1

بصری فنون پورٹ فولیو بصری فنون آڈیشن کا ایک اہم جز ہے۔ ایک اچھی طرح غور و فکر سے تیار کیا گیا پورٹ فولیو ہائی اسکول سطح کے کام کے لیے آپکی خوبیوں اور قابلیت کا مظاہرہ کرے گا۔ یہ آپکی بہترین کوششوں کے اظہار کا ایک موقع ہے۔ انفرادی اسکول اپنے مطلوبات میں تھوڑا مختلف ہوسکتے ہیں۔ مکمل معلومات کے لیے اسکول کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں۔ ذیل کے رہنمائی خطوط آپکو ایک مسابقتی پورٹ فولیو تیار کرنے میں مدد دیں گے۔

پیشکش: آپ ایک مضبوط، اعلیٰ درجے کا پورٹ فولیو کیس استعمال کر کے اپنے کام کی حفاظت کرسکتے ہیں اور ایک اچھا اثر ڈال سکتے ہیں۔ ایک صاف اور پُرکشش پیشکش انتہائی اہم ہے۔ یہ جائزہ کمیٹی کو یہ تاثر دیتی ہے کہ آپ نے اپنے کام کی دھیان سے دیکھ بھال کی ہے اور آپکو اس پر فخر ہے۔

آپکے نمونوں کو ہونا چاہیئے:

صاف، ٹوٹ پھوٹ سے مبرا اور اچھی حالت میں

بغیر فریم کے

پشت پر ذیل کا لیبل ہونا چاہیئے:

✓ آپکا نام

✓ اسکول کا نام

✓ عنوان

✓ کام کی تاریخ

✓ "زیر نگرانی" یا "نگرانی کے بغیر"

فن پاروں کی تعداد اور فنی نمونوں کی نوعیت: یہ ایک اسکول سے دوسرے اسکول کے مابین مختلف ہوسکتا ہے، جس میں کچھ پروگرام چھ فن پاروں کا مطالبہ کرسکتے ہیں جبکہ دوسرے 10 سے 20 تک کا مطالبہ کرسکتے ہیں۔ کچھ اسکول صرف 2 ابعادی کام کی گزارش کرتے ہیں اور کچھ آپکو 3 ابعادی کام کی فوٹوگراف شامل کرنے کی اجازت دے سکتے ہیں۔ جب آپ 3 ابعادی کاموں کے ڈجیٹل / فوٹوگراف جمع کرائیں تو ان پر لیبل لگائیں اور انہیں پیش کش کے غلاف یا دیگر صاف پیکٹ میں رکھیں۔

مواد: جب آپ اپنا پورٹ فولیو تیار کر رہے ہوں تو دھیان سے وہ کام منتخب کریں جو آپکے خیال میں آپکی بہترین کوششوں کا مظہر ہے۔ ("تھوڑے کو بہت جانو" ایک عمدہ راہ عمل ہے!) ذیل پر دھیان دیں:

حالیہ فن پاروں کا انتخاب کریں (گریڈ 7 یا 8 میں مکمل کیا گیا کام)

اسکولز اسکینج بک دیکھنا پسند کرتے ہیں۔

کسی مشہور فنکار کے انداز میں کیے گئے کام یا فنی کام کی کاپیوں کو شامل نہ کریں (بشمول تصاویر سے کاپی کیے گئے کام کے)۔

زیادہ تر کام مشاہدے سے کیا ہوا ہونا چاہیئے لیکن آپ تخیل یا یادداشت سے کیا ہوا کچھ کام بھی شامل کرسکتے ہیں۔

کارٹون سازی کو کم سے کم حد تک ہونا چاہیئے (پورٹ فولیو: مواد سے متعلق تجاویز دوسرے صفحے پر جاری ہیں)

پرفارمنگ آرٹس ہائی اسکولز: اپنا آڈیشن / فنون پورٹ فولیو تیار کرنا

انتخابات کو ڈیزائن کی ساخت اور اصولوں کے بارے میں آپ کی فہم کا مظاہرہ کرنا چاہیئے:

✓	اتحاد	✓	تناسب
✓	توازن	✓	تواتر
✓	تکرار	✓	شبہہ - پس منظر کا تعلق
✓	تنوع	✓	ترتیب (اسکیل)
✓	اہمیت		

آپ ایسا کام منتخب کرسکتے ہیں جو موضوعاتی ہو اور کسی خیال کی گہرائی میں تحقیق کا مظاہرہ کرے یا آپ وسیع تر دلچسپیوں کا اظہار کرنے کے لیے مختلف موضوعات شامل کرسکتے ہیں۔

آپ مختلف آلات، مواد اور تکنیکوں کے ساتھ اپنی صلاحیتوں کا مظاہرہ کرنے کے لیے متنوع میڈیا کو استعمال کرتے ہوئے نمونے تیار کرسکتے ہیں (جیسے ڈرائنگ، پینٹنگ، پرنٹ میکنگ، میڈیا ٹیکنالوجی وغیرہ)۔

ہائی اسکول ڈائریکٹری میں اور اسکول کی ویب سائٹ پر ان اسکولوں کے مخصوص پورٹ فولیو مطلوبات کا جائزہ لیں جن میں آپ درخواست دینا چاہتے ہیں۔

2 تحریری جز

کچھ اسکول طلبا سے اس بارے میں ایک مضمون لکھنے یا سوالات کے ایک سلسلے کے جواب دینے کا مطالبہ کرتے ہیں کہ وہ اس مخصوص اسکول میں کیوں جانا چاہتے ہیں۔ آپ سے دو فنی نمونوں کا موازنہ کرنے کے لیے بھی کہا جاسکتا ہے۔ اسکول آپکے تحریری مواد اور اسکے علاوہ خواندگی کی سطح کو پرکھیں گے۔ جانچ کے لیے کسی بھی تحریری نمونے میں، آپکے آڈیشن کے تحریری جز میں ذیل ہونا لازمی ہے:

- اچھی طرح منظم ہونا
- درست جملوں کی ساخت، بجے، اوقاف اور پیراگراف کا مظاہرہ کرنا
- سوالات کے جواب دینا

تحریری جز سے بصری فنون کی تعلیم حاصل کرنے میں آپکی پُرعظمیٰ اور اس اسکول جانے میں آپکی دلچسپی کی ترسیل کا ایک طریقہ مقصود ہے۔

3 گزارش کرنے پر نیا فنی نمونہ مکمل کرنا

بہت سے اسکول آپ سے ایک یا دو فنی نمونے "اسی موقع پر" مکمل کرنے کی گزارش کریں گے۔ عام ترین فنی سرگرمیاں کوئی شبہہ بنانا یا مشاہدے سے بے جان شے کی تصویر بنانا، گو کہ آپ کو یادداشت سے کسی چیز کی تصویر بنانے کو بھی کہا جاسکتا ہے۔ کام عام طور پر "8.5" x 11" کاغذ پر کرنے کے لیے کہا جاتا ہے۔ اپنے ساتھ پینسل اور مٹانے والا (اریزر) لے کر آئیں۔ ممتحن آڈیشن میں دیے گئے حدود کے اندر تفویضات میں تخلیاتی اور تخلیقی انداز پر دھیان دیں گے۔

4 انٹرویو

اسکول اپنی داخلہ کارروائی میں انٹرویو شامل کرسکتے ہیں۔ جبکہ سوالات اور طریق کار اسکول سے اسکول مختلف ہوسکتا ہے، یاد رکھیں:

- وقار اور وضع اہمیت رکھتے ہیں
- طرز عمل اہم ہے، اساتذہ اور دوسرے طلبا کے لیے احترام کا مظاہرہ کریں
- بصری فنون سے اپنی پُرعظمیٰ کا پیغام دیں
- دھیان سے سنیں اور ایسے جوابات دیں جنکا روئے سخن آپ سے پوچھے جانے والے سوالات سے براہ راست ہو۔ ممکنہ سوالات:

- آپ نے اس اسکول کے لیے آڈیشن دینے کا انتخاب کیوں کیا؟
- آپ نے یہ فیصلہ کس طرح کیا کہ پورٹ فولیو میں کیا شامل کیا جائے؟
- آپ نے حال ہی میں فنون کے کن میوزیم یا گیلریوں کا دورہ کیا ہے؟
- مستقبل میں آپ یہاں حاصل کی جانے والی فنون کی تعلیم کو کس طرح استعمال کرنے کا ارادہ رکھتے ہیں؟

انٹرویو بہت ممکن ہے ایک گفتگو کی صورت میں ہو۔ آپ سے بصری فنون میں آپ کے پس منظر، تجربے، علم اور دلچسپیوں کے بارے میں پوچھا جاسکتا ہے۔ یہ ایک دوستانہ گفتگو ہوگی؛ انٹرویو کرنے والے آپکو پرسکون دیکھنا چاہتے ہیں۔

مزید معلومات کے لیے 718-935-2399 پر فون کریں یا ہماری ویب سائٹ ملاحظہ کریں:

www.nvc.gov/schools/ChoicesEnrollment/High

T&I-23027 (Urdu)

پرفارمنگ آرٹس ہائی اسکولز: اپنا آڈیشن / فنون پورٹ فولیو تیار کرنا

ایک ڈرامہ / تھیٹر آڈیشن کی کس طرح تیاری کریں

مطلوبات: مختلف اسکولوں کے مختلف آڈیشن مطلوبات ہوتے ہیں - مخصوص مطلوبات کے لیے اپنی ہائی اسکول ڈائریکٹری سے رجوع کریں۔ عام طور پر، طلباء سے ذیل میں سے کچھ بھی کرنے کے لیے کہا جاسکتا ہے:

- دو تیار کردہ واحد کلامی پیش کریں۔ دونوں واحد کلامیوں کو انداز میں مختلف ہونا چاہیئے (مثلاً: ایک مزاحیم اور ایک ڈرامائی) اور انکی ذیل تقاضوں کی تکمیل کرنی چاہیئے:
- تمام واحد کلامیاں مطبوعہ ہونی چاہییں۔ طالب علم کی اصل تحریر یا انٹرنیٹ سے واحد کلامی مواد مناسب نہیں ہے۔
- تمام خود کلامیاں 1-2 منٹ طویل ہونی چاہییں۔
- خود کلامی کے کردار عمر کی مناسبت سے ہونے چاہییں۔
- عام طور پر، کلاسیکی تھیٹر یا کلام جیسے شیکسپیر کی حوصلہ شکنی کی جاتی ہے تاوقتیکہ طالب علم پیچیدہ زبان سے واقعی لسانی روانی کا مظاہرہ کرسکے۔

آڈیشن لینے والوں کی طلبا کو ایک گروپ میں اشتراک کرنے یا برجستہ تخلیقی ہونے کی صلاحیت کی جانچ کرنے کے لیے تھیٹر گیمز یا فی البدیہہ کلامی میں حصہ لیں۔

عام طور پر ایک تھیٹر پروگرام میں اور خاص طور پر اس اسکول میں جاننا چاہنے کی وجوہات کے بارے میں سوالات کے زبانی جواب دیں۔ آڈیشن لینے والے یہ جاننا چاہیں گے کہ طلبا اس خاص اسکول اور ایک تھیٹر پروگرام کی مسابقتوں کے لیے پُر عزم ہیں۔

کسی براڈوے شو سے کوئی موسیقانہ انتخاب گائیں (صرف موسیقانہ تھیٹر میں درخواست دینے والے طلبا کے لیے)۔ انفرادی اسکولوں سے انکے موسیقانہ تھیٹر آڈیشن کے مطلوبات کے بارے میں جاننے کے لیے رابطہ کریں۔

نوٹ: اسکول طلبا کو اپنی واحد کلامی پیش کرنے کے لیے دوبارہ بلا سکتے ہیں۔ عام طور پر، "دوبارہ بلوانے" کے آڈیشن کے لیے کسی اضافی تیاری کی ضرورت نہیں ہوتی۔

واحد کلامی معیار: طلبا کی تشخیص کیے جانے والے مخصوص معیارات اسکولوں کے مابین مختلف ہوتے ہیں۔ لیکن، آڈیشن لینے والے ذیل کی خصوصیات پر نظر رکھ سکتے ہیں:

- ✓ ڈرامائی فہم
- ✓ کردار نگاری
- ✓ ادائیگی
- ✓ ابلاغ کی صراحت
- ✓ کوئی کاسٹیوم یا پروپ کی اجازت نہیں

واحد کلامی کی تیاری: آڈیشن واحد کلامی بہت سے پرنٹ اور مطبوعہ ذرائع سے دستیاب ہیں۔ براہ مہربانی ذیل کی تجویزات پر غور کریں:

آپ ایک خود مختار واحد کلام کا انتخاب کرسکتے ہیں یا ایک واحد کلام جو کسی ڈرامے سے لیا گیا ہو اور اس میں اپنے مقصد کے لیے ترمیم کرلیں۔ اگر آپ کسی ڈرامے میں سے واحد کلام کا انتخاب کریں تو براہ مہربانی اس تمام ڈرامے سے آگاہ ہوں جس سے یہ واحد کلام لیا گیا ہے۔ آپ کو چاہیئے کہ اس کھیل کو پڑھ لیں اور جس کردار کی آپ نمائندگی کر رہے ہیں اس سے مانوس ہوجائیں۔

ذیل میں زیر غور لانے کے لیے چند مطبوعہ واحد کلامی کتابیں ہیں۔ یہ کتابیں باآسانی آن لائن یا ذیل پر دستیاب ہیں: Drama Bookshop 250 W 40th St., New York, NY 10018: 212-944-0595۔ لنکن سینٹر میں دی پرفارمنگ آرٹ لائبریری بھی واحد کلامی کتابوں کے لیے ایک اچھا وسیلہ ہے۔

- Audition Monologues for Student Actors: Selections from Contemporary Plays by Roger Ellis
- Red Licorice: Monologues for Young People by Carole Tippit
- Monologues for Young Actors by Lorraine Cohen
- 100 Great Monologues: A Versatile Collection of Monologs, Duologs and Trilog for Student Actors by Rebecca Young
- Multiplicity: A Collection of Monologues for Student Performance by R. James Scott & Bianca Cowan

طلبا کو مذکورہ بالا معیار کے لیے واحد کلامی پیش کرنے کے بارے میں تربیت دی جانی چاہیئے۔ اگر آپکے اسکول میں تھیٹر استاد ہے تو ان سے اپنی تیاری کے سلسلے میں مدد مانگیں۔ انگریزی کے استاد بھی مدد کرسکتے ہیں۔

آڈیشن کے وقت، طلبا کو اپنا نام، واحد کلامی انتخاب اور پلے کے مصنف کے بارے میں بتانے کے لیے تیار رہنا چاہیئے۔ مثلاً: "میرا نام _____ ہے۔ میں The Diary of Anne Frank by Frances Goodrich and Albert Hacket سے Anne کی ایک واحد کلامی پیش کرونگی۔"

مزید معلومات کے لیے 718-935-2399 پر فون کریں یا ہماری ویب سائٹ ملاحظہ کریں:

www.nyc.gov/schools/ChoicesEnrollment/High

T&I-23027 (Urdu)

پرفارمنگ آرٹس ہائی اسکولز: اپنا آڈیشن / فنون پورٹ فولیو تیار کرنا

ایک موسیقانہ آڈیشن کی کس طرح تیاری کریں

اپنے آڈیشن کے مجموعے کا انتخاب اور مشق کرنا

- آڈیشن سے بہت پہلے اپنے مجموعے کا انتخاب کریں۔
- ایسی موسیقی منتخب کریں جو خاص طور پر اکیلے ساز یا آواز کے لیے لکھا گیا ہے (ایسی موسیقی نہیں جس کے لیے آپکا ساز یا صوتی جز دوسرے سازوں یا آوازوں کے لیے ہم آہنگی فراہم کرتا ہے)۔
- ایسی موسیقی منتخب کریں جو آپکی خوبیوں کو نمایاں کرے۔ ایک دشوار انتخاب اگر اچھی طرح بجایا یا گایا جائے تو یہ آپکے ہنر کا مظاہرہ کرسکتا ہے۔ لیکن، ایک آسان انتخاب اگر مدبر سربلے پن اور اچھی سُر سے بجایا یا گایا جائے تو وہ بھی اتنا ہی پُر اثر ہو سکتا ہے۔
- جب مشق کر رہے ہوں تو دھیمے، مدلل جزوں کو اتنی ہی احتیاط سے تیار کریں جیسے آپ اونچے سُر، تکنیکی طور پر مسابقت طلب حصوں کو کریں گے۔
- اپنے کمزور پہلوؤں کی نشاندہی کریں اور انکی مشق کریں۔ اپنی استعداد کو بڑھانے پر وقت صرف کریں تاکہ آپ اپنے تمام انتخابات کو یکساں قابلیت سے پیش کرسکیں۔
- اپنی مشق کے ابتدائی مراحل میں سُر اور تال میں مدد کے لیے ایک ٹیونر اور تال ناپ (میٹرونوم) کا استعمال کریں۔
- اپنا آڈیشن مجموعہ ایک حاضرین کے سامنے پیش کرنے کی مشق کریں۔ ان سے اپنی کارکردگی اور مجموعی فنکاری پر تنقید کرنے کو کہیں۔
- ہر روز ساٹھ ریڈنگ کی مشق کریں۔

صوتی آڈیشن

- یادداشت سے مخالف انداز کے کم از کم دو فنی پارے تیار کریں۔ لیکن ہوسکتا ہے آپ سے دوسرے انتخاب کو گانے کے لیے نہ کہا جائے۔
- اگر ممکن ہو ایک گانا غیرملکی زبان میں تیار کریں۔
- موسیقانہ تھیٹر پروڈکشن، امریکی روایتی، عالمی عوامی روایتی، یا فنی گانوں کے مجموعے میں سے گانے منتخب کریں۔ نوٹ کریں کہ بہت سے اسکول آڈیشن کے لیے R&B، راک اور ریپ انتخابات کی حوصلہ شکنی کرتے ہیں۔ ہر ایک اسکول کی ترجیحات جانیں۔
- جج کی جانب سے فراہم کردہ سر کی سطوح (پچیز) اور صوتی سُر تال اور نغموں سے میچ کرنے کے لیے تیار رہیں۔
- ووکل رینج اور پلیسمنٹ کا مظاہرہ کرنے کے لیے صدا کاری (آرپیجیوز، لیپس، رنس وغیرہ) کرنے کے لیے تیار رہیں۔

سازینہ آڈیشن

- ایک ایسا پارہ تیار کریں جو آخر تک بجایا جاسکے۔
- مخالفی انداز یا دھن میں ایک دوسرا انتخاب بجانے کے لیے تیار رہیں۔ لیکن ہوسکتا ہے آپ سے دوسرا انتخاب بجانے کے لیے نہ کہا جائے۔
- ایک مختصر موسیقانہ خاکہ (بحر) ساٹھ ریڈ کرنے کے لیے تیار رہیں۔ 4-8
- کم از کم ایک اسکیل بجانے کے لیے مستعد ہوں اور یادداشت سے تمام مطلوبہ اسکیلز کو یاد رکھیں۔ لیکن، جب آپ اپنی تیار شدہ آڈیشن انتخاب (انتخابات) بجا رہے ہوں تو شیٹ میوزک کا استعمال قابل قبول ہے۔

اپنا مجموعہ منتخب کرنے کے وسائل

- مجموعہ منتخب کرتے وقت اپنے موسیقی کے استاد سے مدد مانگیں۔
- New York State School Music Association Manual, Edition 31 اساتذہ اور کنڈکٹرز کے لیے ایک پیشہ ورانہ وسیلہ ہے۔ اس کتاب میں تمام طرح کی آوازوں اور سازوں کے لیے مجموعے کی درجہ بند فہرست موجود ہے۔ یہ چند لائبریریوں میں بھی دستیاب ہے یا اسے www.nyssma.org پر \$55 ادا کر کے خریدا جاسکتا ہے۔
- آپکے مندرجہ ذیل اسٹور پر اپنے مجموعے کے لیے شیٹ میوزک خرید سکتے ہیں:
Sam Ash Music, The Guitar Center Stores, Music Time (on line), J. W. Pepper (on line), Catalano Music (Long Island)

آڈیشن کے لیے عمومی مشورے

- ✓ اگر آپ غلطی کریں تو بھی اپنی پیشکش جاری رکھیں۔ پریشان نہ ہوں۔ جج آپ کی استعداد کا تعین کرنے میں دلچسپی رکھتے ہیں۔
- ✓ اگر جج آپ سے کسی موسیقانہ خاکے کو مختلف طریقے سے پیش کرنے کے لیے کہیں تو اسکا یہ مطلب نہیں کہ آپ نے اسے غلط بجایا یا گایا تھا۔ ہوسکتا ہے وہ یہ دیکھنا چاہیں کہ آپ تبصرہ سننے یا کچھ درست کرنے کے لیے کتنی آسانی سے تیار ہیں۔

مزید معلومات کے لیے 718-935-2399 پر فون کریں یا ہماری ویب سائٹ ملاحظہ کریں:

www.nyc.gov/schools/ChoicesEnrollment/High

پرفارمنگ آرٹس ہائی اسکولز: اپنا آڈیشن / فنون پورٹ فولیو تیار کرنا

ایک رقص آڈیشن کی کس طرح تیاری کریں

مطلوبات: مختلف اسکولوں کے مختلف آڈیشن مطلوبات ہوتے ہیں - مخصوص مطلوبات کے لیے اپنی ہائی اسکول ڈائریکٹری سے رجوع کریں۔ عام طور پر، طلباء سے ذیل میں سے کچھ بھی کرنے کے لیے کہا جاسکتا ہے:

ایک رقص کی کلاس میں حصہ لیں۔ رقص کلاسوں میں عموماً ہیلے اور جدید رقص تکنیکوں کا امتزاج شامل ہوتا ہے، جبکہ کچھ اسکول ہر انداز کے لیے الگ کلاسوں کا مطالبہ کرسکتے ہیں۔ کچھ اسکول طلباء سے کلاس میں دوسری قسم کے رقص میں حصہ لینے کا مطالبہ بھی کرسکتے ہیں، جیسے جاز یا برجستہ ادائگی۔

ایک اکیلے رقص کا مظاہرہ کریں۔

- 0 اکیلے رقص میں طالب علم کے بہترین رقص اور فنکارانہ صلاحیتوں کا مظاہرہ ہونا چاہیئے۔
- 0 طلباء کو ایک اکیلا فن پارہ اصل رقص بندی سے تیار کرنا چاہیئے، حالانکہ چند اسکول طالب علم کے علاوہ کسی اور کی رقص بندی کیے گئے فن پاروں کی بھی اجازت دے سکتے ہیں۔
- 0 اکیلا رقص ہیلے یا جدید رقص کے علاوہ کسی اور انداز میں بھی ہوسکتا ہے (جیسے جاز، افریقی، یا انڈین کلاسیکل رقص) اگر یہ طالب علم کی بنیادی تربیت ہو۔
- 0 اسکول 1 سے 3 منٹ تک کے اکیلے رقص کا مطالبہ کرسکتے ہیں۔
- 0 چند اسکولوں میں تمام طلباء کو اکیلے فن پاروں کا مظاہرہ کرنے کا موقع دیا جاسکتا ہے۔ دیگر اسکولوں میں، صرف وہ طلباء جنہیں تکنیکی کلاس کے بعد دوبارہ واپس بلایا جاتا ہے اپنا اکیلا رقص پیش کریں گے۔

ایک تحریری آڈیشن مکمل کریں۔ کچھ اسکول طلباء سے ایک مضمون لکھنے کا کہ وہ اسکول میں کیوں شرکت کرنا چاہتے ہیں یا انکے رقص کے علم کا تعین کرنے کے لیے ایک امتحان دینے کا مطالبہ کرسکتے ہیں۔

رقص کا معیار: طلباء کی تشخیص کیے جانے والے مخصوص طریق کار اسکولوں کے مابین مختلف ہوتے ہیں۔ لیکن ذیل کے معیارات کو ذہن میں رکھیں:

انداز اور ظاہری وضع، جسکا نفاست اور انہماک سے مظاہرہ ہوتا ہے
رویہ: کلاس میں مناسب طرز عمل، اساتذہ اور ہمسروں کے لیے احترام کا مظاہرہ، رقص کے لیے پُرعظمی کا شعور اور سیکھنے کی خواہش

تکنیکی صلاحیت: رقص کی تکنیک میں حصولیابی کا مظاہرہ اور نئی حرکات کے بارے میں معلومات کو سیکھنے کی صلاحیت، زبانی اور عملی دکھائی گئی تصحیحات پر عمل، اور موقع پر اپنے کام میں ترمیم کرنا

جسمانی ہم آہنگی: بنیادی اعزائے بدن کی نسبتوں کا علم
سریلا پن اور سُر تال

تخلیقی صلاحیت، جسکا اظہار برجستگی اور طالب علم کی اکیلی رقص سازی سے ہو
فنکارانہ صلاحیتیں: حاضرین سے ربط پیدا کرنے کی صلاحیت

رقص کی عام فہم، جسکا حرکات اور / یا زبانی یا تحریری طور پر اظہار کیا گیا ہو

لباس: طلباء کو ہیلے یا جدید رقص کے لیے مناسب رقص کے لباس میں ملبوس آنا چاہیئے: فٹ لیس ٹائٹس، لیوٹارڈ، نرم ہیلے سلیپرز (پوائنٹ شوں کی اجازت نہیں تاوقتیکہ خاص طور پر گزارش کی گئی ہو)۔ دیگر تجاویز:

ہموار رنگ پہنیں - کوئی آرائشی اپلیکے یا ڈیزائن نہیں۔ پیٹ پر سے کھلا لباس نہ پہنیں۔
بیگی قمیضیں یا بیگی پتلونیں نہ پہنیں۔

بال اگر لمبے ہوں تو ایک جوڑے یا پونی ٹیل کی صورت میں چہرے سے ہٹے ہوئے ہونے چاہئیں یا اگر چھوٹے ہوں تو صفائی سے کنگھا کیے ہونے چاہئیں۔ اسکا اطلاق لڑکیوں اور لڑکوں دونوں پر یکساں ہوتا ہے۔

اپنے آڈیشن میں ذیل لانا یاد رکھیں

- ✓ اپنا آڈیشن ٹکٹ
- ✓ اپنے رقص کا لباس اور جوتے
- ✓ ایک پین / پنسل
- ✓ اپنے اکیلے رقص کے لیے ایک ٹیپ یا CD
- ✓ ایک ہلکا پھلکا اسٹیک اور پانی

برائے مہربانی مکمل کریں اور باہر جاتے وقت اسے "Surveys" کے لیبل والے ڈبے میں ڈال دیں۔
متخصص ہائی اسکول موسم گرما ورکشاپ سروے

اس موسم خزاں میں / میرا بچہ ذیلی گریڈ میں درج ہوگا:
 گریڈ 7
 گریڈ 8
 گریڈ 9
 دیگر _____

اگر آپ ہائی اسکول داخلے کے متعلق ای میل کے ذریعے تازہ ترین معلومات
موصول کرنا پسند کریں گے، تو براہ کرم اپنے ای میل پتے کے ساتھ سائن اپ
کریں:

میں:
 والدین کے ساتھ شرکت کرنے والا ایک طالب علم ہوں
 خود اکیلے شرکت کرنے والا ایک طالب علم ہوں
 والدین / سرپرست اپنے بچے کے بغیر شرکت کر رہا ہوں
 دیگر _____

میں / میرا بچہ فی الوقت ذیل میں شرکت کرتا ہے:
 اسکول کا نام: _____
 پتہ: _____

(5) جب آپ ان متخصص ہائی اسکول پروگراموں کے متعلق سوچ رہے ہوتے ہیں
جن میں آپ درخواست دیں گے، تو آپکے لیے سب سے اہم کیا ہوتا ہے؟
(5 تک خانوں پر نشان لگائیں)

- پیش کی جانے والی سرگرمیاں (مثلاً: اسکول کلبز، اٹرن شپس)
- پیش کیے جانے والے ایڈوانسڈ پلیسمنٹ (AP) کورسز
- حاضری کی شرح
- داخلہ حاصل کرنے کے امکانات
- سند یافتگی کی شرح
- اسکول اور محلے کا تحفظ
- اسکول کی ثقافت
- اسکول کی شہرت
- اسکول کا سائز
- پیش کیے جانے والے کھیل
- پروگرام کے شعبوں کا ارتکاز (مثلاً: تعمیرات)
- سفر کا وقت
- دیگر _____

(6) آپکو اس ورکشاپ کے متعلق کیسے معلوم ہوا؟

- محکمہ تعلیم پوسٹ کارڈ
- محکمہ تعلیم ای میل فہرست
- میرا اسکول / میرے بچے کا اسکول
- سوشل میڈیا (مثلاً: فیس بک، ٹوئٹر)
- ہائی اسکول داخلے کے تعارف کی ورک شاپ میں
- دیگر _____

(7) کیا آپ آج موصول کیے جانے والے ترجمہ شدہ مواد سے مطمئن تھے؟

جی ہاں جی نہیں اطلاق نہیں ہوتا ہے

(8) کیا آپ آج موصول کی جانے والے ترجمانی کی خدمات سے مطمئن تھے؟

جی ہاں جی نہیں اطلاق نہیں ہوتا ہے

برائے مہربانی اپنے دیگر تبصرات / تجاویز کو یہاں تحریر کریں:

(1) کیا آپ نے اس موسم گرما کے دوران ایک ہائی اسکول داخلے کے تعارف
کی موسم گرما ورکشاپ میں شرکت کی تھی؟

جی ہاں جی نہیں

(2) اس تقریب میں شرکت سے قبل، میں نے / میرے بچے نے
(تمام قابل اطلاق پر نشان لگائیں)

- انگریزی میں متخصص ہائی اسکول طلبا کا دستی کتابچہ موصول کیا ہے
- اپنی گھریلو زبان میں ایک ترجمہ شدہ متخصص ہائی اسکول طلبا کا دستی
کتابچہ موصول کیا ہے
- متخصص ہائی اسکولوں کے طالب علم کے دستی کتابچے کو آن لائن
ملاحظہ کیا تھا۔
- رہنما مشیر سے ہائی اسکول داخلے کے متعلق گفتگو کی ہے
- ہائی اسکول داخلے کے متعلق کلاس روم یا اسکول بعد سرگرمیوں میں
شرکت کی ہے
- SHSAT کے لیے امتحان کی تیاری کے پروگرام کی تحقیق کی تھی

(3) آج کی ورکشاپ کا سب سے مفید جز ذیل تھا: (ایک کا انتخاب کریں)

- لگو آرڈیا ہائی اسکول آڈیشن کے بارے میں جاننا
- متخصص ہائی اسکول داخلہ امتحان (SHSAT) کے متعلق جاننا
- امتحانی سہولیات کے متعلق جاننا
- متخصص ہائی اسکول نمائندگان کے پینل کے ساتھ سوال اور جواب
- امتحانی اسکولوں کے لیے پیش کش کے طریقے کے متعلق جاننا
- دیگر _____

(4) آپکا متخصص ہائی اسکولوں میں درخواست دینے سے قبل ذیل میں سے
کیا (اگر کوئی) سرانجام دینے کا منصوبہ ہے؟

- (تمام قابل اطلاق پر نشان لگائیں)
- اپنے رہنما مشیر سے گفتگو کرنا
- متخصص ہائی اسکول طلبا کا دستی کتابچے میں اسکولوں کی توضیحات
کا مطالعہ کرنا
- متخصص ہائی اسکول طلبا کا دستی کتابچے میں نمونہ SHSAT امتحانی
سوالات کے جواب دینا
- کسی دیگر طریقے سے SHSAT کے لیے تیاری کرنا (ازراہ کرم ذیل میں
بیان کریں)

برائے مہربانی پشت پر دیئے
گئے سروے کو مکمل کریں
اور باہر جاتے وقت اسے
"SURVEYS" کے لیبل
والے ڈبے میں ڈال دیں۔

شکریہ۔